

Mo:fo:s asol we  
Yon  
e sa:sa:lo:  
To we tamina agelema

To we Yon e sa:sa:la:sa:ga:, sa:sdo: bo:fo:lowan kalu nowo:, ene wiyo: Gaius, emo: iliga:fo:. Gaius eyo: Keliso kaluka:isale nolo: asuwa:ta:sen ko:lo:, Yon eyo: Gaius emo:wo: sagalaki, mo:fo:s we a:na sa:sa:liga:fo:. A:la:ta:ga: Diotefas: ene man dimidab a:no: Gaius e mo:kudu hamana:ki, Yon eyo: hagugo: to a:no: emo: sa:sa:liga:fo:.

<sup>1</sup> Misa: kalu sa:s amilo: dowo:wo: ne ko:lo:, niyo: mo:fo:s we ne milile Gaius gemo: sa:sa:lo:l. Niyo: gemo:wo: ha:fo:wo: hendele disa:.

<sup>2</sup> Ne milile, ge Gode o:lia:lo: ege dowo: o:leaumbo:, Godeya:yo: ge asuwa:talikiyo:, gi do:mo:wo: halaido: doma:ki, niyo: ge Godemo: dulugu so:lo:l. <sup>3</sup> Keliso kalu i nolo: nelo:wa fa:la:dota:ga:, nemo: sa:lakiyo:, gio: to hendeleyo: halaido: tilida:daki, to hendele a:no: ko:lo: kudu ha:na:lab, a:la:bo: nemo:wo: sio: ko:lo: ne mada sagalo:.

<sup>4</sup> Ni so:wa iyo: to man hendeleyo: kudu ha:nab a:la:do: sio: a:no: ne da:dakiyo:, mada alan sagala:sen. Sagalo: nilo: wema:yo:, sagalan nolo: a:ma: tininila:.

<sup>5</sup> Ni mili, giyo: mageso: tilidabu kaluka:isaleyo: tili dofo:lalikiyo:, Godeya: to nafa a:no: hendele kudu ha:na:lab. Kaluka:isale nolo: ge tamin amio: mo:ba:ba: ko:sega, giyo: iyo: tili dofo:lab. <sup>6</sup> Mageso: kalu i a:no: a:ma:la: ya:sa:ga:yo:, gilo: ha:fo: disa:la:sen man a:no: iliyo: sa:s kaluka:isale nolbo:wo: malolo: me. Mageso: nolo: gelo: amio: wa:ka ya:sa:ga: a:ma:la: ha:nab amio:, gio: Godelo: sagalema:no: man o:ngo: dimidaki, iyo:

asuwa:ta:bi. <sup>7</sup> Mo:wo: iyo: Ya:suwa: wiya iliki walama:ni ha:na:sa:ga:yo:, ha:la: kaluka:isale iya a:la:ta:ga:yo: kelego: nowo: mo:dia:sen. <sup>8</sup> A:la:fo:ko:lo: kaluka:isale o:lio:ngo:mo:wo: niliyo: asuwa:fa:niki. A:la:dimidalikiyo:, iliyo: to hendele widalikiyo:, nio: ua iliki dimidama:no:.

<sup>9</sup> Niyo: to nolo: mo:fo:sa sa:sa:la:sa:ga:, sa:s kaluka:isalemo:wo: iliga:fo:. Ko:sega Diotefa:s, e sa:s usamilo: misa: kalu doma:no: asulaki kailakiyo:, nililo: to sio: a:no: eyo: mo:da:dab. <sup>10</sup> A:la:fo:ko:lo: ne gilo:wa yakiyo:, elo: ni sadadakilo: sa:la:sen a:no: kalaba sa:ma:no:. Man mogago: elo: dimida:seno: imilig ko:m ba, Keliso mageso: kalu nol elo:wa yab a:no:, eyo: mo:tili doma:no: asulo:. A:la:ta:ga:, Keliso kalu nolba:yo: mageso: tilidoma:no: asulabiki, eyo: iyo: ka:la:sa:ga:, Keliso a:no: sa:s usamio: dowabena:ki o:luga:ifela:sen.

<sup>11</sup> Ni milile, giyo: man mogago:wo: kudu ha:na:so:bo. Ko:sega man nafale dimida:bi. Kalu abeyo: man digalo: dimida:lab a:no:, Gode Eno:. Kalu abeyo: man mogago: dimida:lab a:no:, e Godeyo: mo:asulo:. <sup>12</sup> Demetilias elo: dimidan a:no: nafa dimida:len a:la:liki tambowa:yo: sa:la:sen ko:lo: Godeya:lo: to hendele a:ma:yo:lo: imilab. Niliyo:lo: elo: nafa dimido: a:no: ko:lo: sa:laki, nio: hendele sa:labolob, giliyo: a:la:asulab.

<sup>13</sup> Niyo: towo: modo: ko:lo: gimo: sa:ma:no: asulo:l ko:sega, niyo: mo:fo:s amio: mo:sa:sa:lima:no:. <sup>14</sup> Ne gilo: amio: ko:na:ma mia:no: asulo: ko:lo: ne yakiyo:, gio: o:lia: migi kudu sa:ma:no:.

<sup>15</sup> Giyo: ha:sa ta:biyo:. Gi mili wilo: sab a:ma: gimo:wo: sagalo: to sa:sa:liga:tab. A:la:ta:ga: ni sagalo: towo: ne mili kilo: sab o:mo:wo: tambo sa:la:biyo:.

## Kaluli Baibel

Portions of the New Testament in the Kaluli language of Papua New  
Guinea

Sampela hap Buk Baibel long tokples Kaluli long Niugini

copyright © 1998 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kaluli

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons  
Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format,  
provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for  
use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective  
copyright owners.

2015-01-02

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 19 Jul 2019 from source files dated 13 May  
2019

b1d455ca-c4bb-5822-b79f-8fad97c5b77